

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 1 z 13

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VLM 20

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

VLM 20

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

##### Zastosowanie substancji/mieszanki

Smar chłodzący, olej do cięcia

##### Zastosowania, których się nie zaleca

Wszelkie niezgodne z przeznaczeniem użycia produktu.

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	Meusburger Georg GmbH & Co KG	
Ulica:	Kesselstrasse 42	
Miejscowość:	A-6960 Wolfurt	
Telefon:	+43 5574 6706-0	Telefaks: +43 5574 6706-12
e-mail:	office@meusburger.com	
Internet:	www.meusburger.com	
Wydział Odpowiedzialny:	Dr. Gans-Eichler Chemieberatung GmbH Otto-Hahn-Str. 36 D-48161 Muenster	e-mail: info@tge-consult.de Tel.: +49 2534 41594-0 www.tge-consult.de

#### 1.4. Numer telefonu

Poison Information Center Mainz, Germany, Tel: +49(0)6131/19240

#### alarmowego:

#### Informacja uzupełniająca

Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (zmienione rozporządzeniem (UE) nr 2020/878)

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

##### Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Asp. Tox. 1; H304

Wydźwięk zdań H: patrz SEKCJA 16.

#### 2.2. Elementy oznakowania

##### Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

##### Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

Węglowodory, C14-C18, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-30%)

**Hasło ostrzegawcze:** Niebezpieczeństwo

##### Piktogram:



##### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H304

Połyknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 2 z 13

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VLM 20

### Zwroty wskazujące środki ostrożności

P301+P310	W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.
P331	NIE wywoływać wymiotów.
P501	Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z miejscowymi/regionalnymi/krajowymi/międzynarodowymi przepisami.

### Specjalne oznakowanie niektórych preparatów

EUH066	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
--------	---

### 2.3. Inne zagrożenia

Substancje zawarte w mieszaninie (>0,1%) nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH  
 Produkt nie zawiera substancji (> 0,1 %) o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2. Mieszanki

#### Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Ilość
Nr WE	Klasyfikacja GHS	
Nr REACH		
Nr Index		
920-360-0	Węglowodory, C14-C18, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-30%)	25 - <= 100 %
01-2119448343-41	Asp. Tox. 1; H304 EUH066	

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

#### Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE

Nr CAS	Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
		Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE	
	920-360-0	Węglowodory, C14-C18, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-30%)	25 - <= 100 %
		inhalacyjny: LC50 = >5,28 mg/l (pyły lub mgły); skórny: LD50 = >2000 mg/kg; doustny: LD50 = > 4150 mg/kg	

#### Informacja uzupełniająca

Produkt nie zawiera wymienione substancje SVHC > 0,1% odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 §59 (REACH)

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### Wskazówki ogólne

W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaz

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 3 z 13

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VLM 20

etykiety.

### **W przypadku wdychania**

W przypadku zatrucia drogą oddechową wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku. Przy podrażnieniu dróg oddechowych należy wezwać lekarza.

### **W przypadku kontaktu ze skórą**

Delikatnie umyć dużą ilością wody z mydłem. Należy udać się do dermatologa.

### **W przypadku kontaktu z oczami**

Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. W przypadku wystąpienia dolegliwości należy udać się do okulisty.

### **W przypadku połknięcia**

Jamę ustną przepłukać dokładnie wodą. Podać do wypicia dużą ilość wody w małych łykach (efekt rozcieńczenia). NIE wywoływać wymiotów. Przy wystąpieniu objawów lub w razie wątpliwości zasięgnąć porady lekarza.

## **4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Nie istnieją żadne informacje.

## **4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Badanie symptomatyczne.

## **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

### **5.1. Środki gaśnicze**

#### **Odpowiednie środki gaśnicze**

Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>). Suche środki gaśnicze. Piana na bazie alkoholu. Woda w sprayu.

#### **Niewłaściwe środki gaśnicze**

Pełny strumień wody.

### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Podczas pożaru mogą powstawać: Tlenek węgla. Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>). Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu.

### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

W razie pożaru: Stosować niezależny sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

#### **Informacja uzupełniająca**

Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

## **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

#### **Ogólne wskazówki**

Bezpieczna obsługa: patrz Dział 7

#### **Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy**

Używać osobistego wyposażenia ochronnego (patrz sekcja 8).

#### **Dla osób udzielających pomocy**

Nie wymaga się specjalnych środków.

### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Należy unikać dostania się do środowiska.

### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 4 z 13

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VLM 20

### **W celu hermetyzacji**

Należy zebrać przy pomocy materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia krzemkowa, uniwersalny środek wiążący).

Zebrany materiał traktować zgodnie z ustępem usunięcie.

### **Do czyszczenia**

Zabrudzone przedmioty i podłogę gruntownie wyczyścić uwzględniając przepisy ochrony środowiska.

### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Bezpieczna obsługa: patrz Dział 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz Dział 8

Usunięcie odpadów: patrz Dział 13

## **SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

#### **Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Nosić odpowiednią odzież ochronną. Patrz sekcja 8.

Warunki, których należy unikać: tworzenie powłok aerozolowych, zamgleń.

#### **Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu**

Ogólnie przyjęte środki zapobiegawcze ochrony przeciwpożarowej.

#### **Zalecenia dotyczące ogólnej higieny pracy**

Po pobraniu produktu należy zawsze dokładnie zamykać pojemnik. W miejscu pracy nie wolno jeść, pić lub zażywać tabaki. Myć ręce przed przerwami w pracy i na jej zakończenie.

#### **Informacja uzupełniająca**

Środki higieny i ochrony: Patrz sekcja 8.

### **7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

#### **Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

#### **Wskazówki do składowania kolektywnego**

Nie magazynować razem z: Substancje wybuchowe. Zapalnie (utleniająco) działające substancje stałe.

Zapalnie (utleniająco) działające substancje ciekłe. Substancji radioaktywnych. Substancji zakaźnych. Środki żywnościowe i paszowe.

#### **Inne informacje o warunkach przechowywania**

Opakowanie przechowywać sucho i dobrze zamknięte, aby uniknąć zanieczyszczenia i absorpcji wilgoci.

Zalecana temperatura magazynowania: 20 °C

Chronić przed: mroz. Promieniowanie UV/światło słoneczne. gorąco. Wilgotność

### **7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Patrz sekcja 1.

## **SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

### **8.1. Parametry dotyczące kontroli**

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 5 z 13

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VLM 20

### Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m <sup>3</sup>	wł./cm <sup>3</sup>	Kategoria	Rodzaj
-	Oleje mineralne wysokorafinowane z wyłączeniem cieczy obróbkowych - frakcja wdychalna	5		NDS (8 h)	
		-		NDSch (15 min)	

### 8.2. Kontrola narażenia



#### Stosowne techniczne środki kontroli

Środki techniczne i zastosowanie odpowiednich procesów pracowniczych są ważniejsze niż użycie osobistego wyposażenia ochronnego.

Należy zadbać o należyte wietrzenie pomieszczeń i wentylację.

#### Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

##### Ochrona oczu lub twarzy

Nosić okulary ochronne; Gogle chemiczne (jeśli przelewanie jest to możliwe). EN 166

##### Ochrona rąk

Nosić odpowiednie rękawice ochronne.

Właściwy materiał:

NBR (Nitrylokauczuk). - Grubość materiału rękawic: 0,35 mm

Czas przenikania: >= 8 h

Wybrane rękawice ochronne muszą spełniać specyfikację dyrektywy 2016/425/UE i normy pochodnej EN 374.

Przed użyciem przetestować na szczelność/nieszczelność. Przy zamiarze ponownego użycia rękawic przed zdjęciem wyczyścić i przechowywać w miejscu o dobrej cyrkulacji powietrza.

##### Ochrona skóry

Właściwa odzież ochronna: Fartuch laboratoryjny.

Minimalne standardy dla środków ochronnych przy obchodzeniu się substancjami w miejscu pracy wymienione są w TRG S 500 (D).

##### Ochrona dróg oddechowych

przy właściwym użytkowaniu i w normalnych warunkach ochrona dróg oddechowych nie jest konieczna.

Ochrona dróg oddechowych jest wymagana przy:

-Przekroczenie wartości dopuszczalnej

-Niewystarczającej wentylacji i tworzenie aerozoli, mgieł

Właściwa ochrona dróg oddechowych: cząstkowe urządzenie filtrujące (EN 143). Typ: P1-3

Klasę filtra ochrony dróg oddechowych należy koniecznie dopasować do maksymalnego stężenia substancji szkodliwych (gaz/opary/aerozol/cząsteczki), które może powstawać przy obchodzeniu się z produktem. Jeśli stężenie jest przekroczone, należy stosować izolowany aparat oddechowy!

##### Kontrola narażenia środowiska

Chronić przed niekontrolowanym przedostaniem się do środowiska.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:

ciekły

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 6 z 13

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VLM 20

Kolor: jasnożółty  
 Zapach: charakterystyczny  
 Próg zapachu: nieokreślony

### Metoda testu

Temperatura topnienia/krzepnięcia:	nieokreślony
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	nieokreślony
Palność materiałów:	nieokreślony
Granice wybuchowości - dolna:	0,6 obj. %
Granice wybuchowości - górna:	6,5 obj. %
Temperatura zapłonu:	> 120 °C EN ISO 2592
Temperatura samozapłonu:	nieokreślony
Temperatura rozkładu:	nieokreślony
pH:	nieokreślony
Lepkość kinematyczna: (przy 40 °C)	3,6 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042
Rozpuszczalność w wodzie:	nierozpuszczalny
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach	nieokreślony
Tempo rozpuszczania:	bez znaczenia
Współczynnik podziału n-oktanol/woda:	SEKCJA 12: Informacje ekologiczne
Stabilność dyspersji:	bez znaczenia
Prężność par: (przy 20 °C)	< 0,1 hPa
Gęstość (przy 15 °C):	0,82 g/cm <sup>3</sup> DIN EN ISO 12185
Gęstość usypowa:	nieokreślony
Względna gęstość pary:	nieokreślony
Charakterystyka cząsteczek:	bez znaczenia

### 9.2. Inne informacje

#### Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Kontynuowana palność:	Brak danych
Temperatura samozapłonu ciała stałego:	bez znaczenia
gazu:	bez znaczenia
Właściwości utleniające żadne/żaden	

#### Inne właściwości bezpieczeństwa

Szybkość odparowywania względna:	nieokreślony
Badanie na oddzielenie rozpuszczalnika:	nieokreślony
Zawartość rozpuszczalnika:	nieokreślony
Zawartość ciała stałego:	nieokreślony
Temperatura sublimacji:	nieokreślony
Temperatura mięknięcia:	nieokreślony
Punkt pour:	nieokreślony
Lepkość dynamiczna:	nieokreślony

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 7 z 13

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VLM 20

Czas wypływu:

nieokreślony

### Informacja uzupełniająca

Nie istnieją żadne informacje.

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Nie istnieją żadne informacje.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny chemicznie w zalecanych warunkach przechowywania, stosowania i temperatury.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Patrz rozdział 10.5.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Chronić przed: Promieniowanie UV/światło słoneczne. gorąco.

### 10.5. Materiały niezgodne

Czynniki, których należy unikać: Środek utleniający, silny. Środek redukujący, silny.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie ulega rozkładowi w przypadku stosowania zgodnie z przeznaczeniem.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

#### Toksykokinetyka, metabolizm i rozmieszczenie

Brak danych.

#### Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
	Węglowodory, C14-C18, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-30%)				
	droga pokarmowa	LD50 > 4150 mg/kg	Szczur	ECHA Dossier	
	skóra	LD50 >2000 mg/kg	Królik	ECHA Dossier	
	droga oddechowa (4 h) pył/mgła	LC50 >5,28 mg/l	Szczur	ECHA Dossier	

#### Działanie drażniące i żrące

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Węglowodory, C14-C18, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-30%):

Mutageneza in-vitro/genotoksyczność: Metoda: OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test);wynik: ujemny. odniesienie do literatury: ECHA Dossier; Karcynogenność: Metoda: OECD Guideline 451 (Carcinogenicity Studies); wynik: ujemny. odniesienie do literatury: ECHA Dossier; Działanie

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 8 z 13

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VLM 20

szkodliwe na rozrodczość: Szczególny rodzaj: Szczur; Metoda: OECD Guideline 416 (Two-Generation Reproduction Toxicity Study); wynik: NOAEL >300 mg/kg; odniesienie do literatury: ECHA Dossier;  
Toksyczność rozwojowa/teratogenność: Szczególny rodzaj: Szczur; Metoda: OECD Guideline 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study); wynik: NOAEL 1000 mg/kg; odniesienie do literatury: ECHA Dossier

### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Węglowodory, C14-C18, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-30%):

Subchroniczna oralna toksyczność: Metoda: OECD Guideline 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity in Rodents) Szczególny rodzaj: Szczur; Wynik: NOAEL 750 mg/kg; odniesienie do literatury: ECHA Dossier

### Zagrożenie spowodowane aspiracją

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

### Specyficzne działanie w próbie na zwierzętach

Brak danych.

## 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

### Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji (> 0,1 %) o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

### Inne informacje

Brak danych.

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

Produkt nie został przetestowany.

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Dawka	[h]   [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
	Węglowodory, C14-C18, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-30%)					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 1000 mg/l	LL50 >	96 h		ECHA Dossier
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 1000 mg/l	EL50 >	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier
	Toksyczność dla ryb	NOEC 5000 mg/l	EL50 >	21 d		ECHA Dossier
	Toksyczność dla skorupiaków	NOEC 1400 mg/l	EL50 >	21 d	Daphnia magna	ECHA Dossier

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie został przetestowany.

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Metoda	Wartość	d	Źródło
	Ocena				
	Węglowodory, C14-C18, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-30%)				
	OECD Guideline 301 F		60,7%	28	ECHA Dossier
	Biologicznie lekko rozkładający się (według kryteriów Organu Współpracy Gospodarczej OECD)				



## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 9 z 13

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VLM 20

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak wskazówek na potencjał bioakumulacyjny.

### Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
	Węglowodory, C14-C18, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-30%)	> 3,5

### 12.4. Mobilność w glebie

Brak danych.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

Powyższe stwierdzenie dotyczy substancji zawartych w produkcie od 0,1%.

### 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

Powyższe stwierdzenie dotyczy substancji zawartych w produkcie od 0,1%.

### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

### Informacja uzupełniająca

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

#### **Zalecenia**

Należy dodatkowo stosować się do krajowych przepisów i rozporządzeń! W celu usunięcia odpadów zwrócić się do kompetentnych zarejestrowanych służb komunalnych. Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie.

Zaszeregowanie kluczowych numerów odpadków/oznaczeń odpadków należy przeprowadzić zgodnie z rozporządzeniem o wprowadzeniu Europejskiego Katalogu Odpadków specyficznie dla branży i procesu.

Proponowana lista kluczowych pojęć oznaczeń odpadów zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów EWC:

#### **Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt**

120107 ODPADY Z KSZTAŁTOWANIA ORAZ FIZYCZNEJ I MECHANICZNEJ POWIERZCHNIOWEJ OBRÓBK METALI I TWORZYW SZTUCZNYCH; odpady z kształtowania i powierzchniowej obróbki fizycznej i mechanicznej metali i tworzyw sztucznych; odpadowe oleje mineralne z obróbki metali niezawierające chlorowców (z wyłączeniem emulsji i roztworów); odpady niebezpieczne

#### **Kod odpadów - wykorzystany produkt**

120107 ODPADY Z KSZTAŁTOWANIA ORAZ FIZYCZNEJ I MECHANICZNEJ POWIERZCHNIOWEJ OBRÓBK METALI I TWORZYW SZTUCZNYCH; odpady z kształtowania i powierzchniowej obróbki fizycznej i mechanicznej metali i tworzyw sztucznych; odpadowe oleje mineralne z obróbki metali niezawierające chlorowców (z wyłączeniem emulsji i roztworów); odpady niebezpieczne

#### **Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie**

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 10 z 13

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VLM 20

150110 ODPADY OPAKOWANIOWE; SORBENTY, TKANINY DO WYCIERANIA, MATERIAŁY FILTRACYJNE I UBRANIA OCHRONNE NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH; odpady opakowaniowe (włączając w to oddzielnie gromadzone komunalne odpady opakowaniowe); opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub zanieczyszczone takimi substancjami; odpady niebezpieczne

### Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Zużyte opakowania są traktowane jako tworzywo.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### Transport lądowy (ADR/RID)

**14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

### Transport wodny śródlądowy (ADN)

**14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

### Transport morski (IMDG)

**14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

### Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

### **14.5. Zagrożenia dla środowiska**

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU:

Nie

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 11 z 13

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VLM 20

### **14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

patrz rozdział 6 - 8

### **14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

bez znaczenia

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### **15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

#### **Informacje dotyczące przepisów UE**

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 3

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2010/75/UE: 0%

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2004/42/WE: nieokreślony

Dane do wytycznych 2012/18/UE (SEVESO III): Nie podlega 2012/18/UE (SEVESO III)

#### **Informacja uzupełniająca**

Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (zmienione rozporządzeniem (UE) nr 2020/878)

Mieszanina została sklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]. REACH 1907/2006 załącznik XVII No. (mieszanina): 3

#### **Przepisy narodowe**

Ograniczenie stosowania: Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - niewielkie zagrożenie dla wód

#### **Informacja uzupełniająca**

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów,

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (CLP), zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

Rozporządzenie (UE) Nr 453/2010 Komisji z dnia 20 maja 2010 zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

Rozporządzenie (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) ( Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej z dnia 31.12.2008, Nr L 353/1 z późn. zmianą).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (t.j. Dz.U. z 2003 r. Nr 169, poz. 1650 z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 24 lioca 2012 r. w sprawie substancji chemicznych, ich mieszanin, czynników lub procesów technologicznych o działaniu rakotwórczym lub mutagennym w środowisku pracy (t.j. Dz.U. z 2016r. poz. 1117)

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 12 z 13

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VLM 20

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. z 2014r. poz.817 z późn. zm.)

Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (t.j. Dz.U. z 2014r. poz. 1604)

Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz.U. z 2015r. poz. 1203 z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 25 sierpnia 2015r. w sprawie sposobu oznakowania miejsc, rurociągów oraz pojemników i zbiorników służących do przechowywania lub zawierających substancje niebezpieczne lub mieszaniny niebezpieczne (Dz. U. z 2015r. , poz. 1368)

Ustawa z dn. 28 października 2002r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 199, poz.1671 z późniejszymi zmianami)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. z 2011r., Nr 33, poz.166). Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych ( t.j. Dz. U. z 2016r. poz. 1488

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Przeprowadzono ocenę bezpieczeństwa dla następujących substancji w tej mieszaninie:  
Węglowodory, C14-C18, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-30%)

## SEKCJA 16: Inne informacje

### Zmiany

Rev. 1,0; Pierwsze wersja: 09.05.2018

Rev. 2.0; aktualizacja 06.04.2020 zmiany w rozdziale 2-16

Rev. 3.0; aktualizacja 07.03.2023 zmiany w rozdziale 2-16

### Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (międzynarodowa konwencja dotycząca drogowego przewozu towarów i ładunków niebezpiecznych)

CAS: Chemical Abstracts Service

CLP: Classification, Labeling, Packaging

DNEL: Derived No Effect Level

d: day(s)

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

ECHA: European Chemicals Agency

ECOSAR: Ecological Structure Activity Relationships

EWC: European Waste Catalogue

IARC: INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

GefStoffV: Gefahrstoffverordnung (Ordinance on Hazardous Substances, Germany)

OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development

PNEC: Predicted No Effect Concentration

PBT: trwały, zdolny do bioakumulacji, toksyczny

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 13 z 13

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VLM 20

QSAR: Quantitative Structure-Activity Relationship  
 RID: Kodeks dot. międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych  
 TRGS: Zasady techniczne dla substancji niebezpiecznych  
 UN: United Nations (Narody Zjednoczone)  
 vPvB: bardzo trwałe i bardzo zdolne do bioakumulacji  
 VOC: Volatile Organic Compounds (lotne związki organiczne)  
 w: week(s)

### Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja	Procedura klasyfikacji
Asp. Tox. 1; H304	Metoda obliczeniowa

### Wydzwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.  
 EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

### Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*